



TSE DUCRETET-THOMSON
RADIOLA.MARCONI

DISQUES
ELECTRICITE
LUSTRIERIE

RHONE-LUMIERE



J.BECK p^{re}
19-21 C^{rs} LAFAYETTE
LYON. TEL. L 47-79



BOGOSSE

TAILLEUR - COUTURIER
HOMMES - DAMES

LYON

88, RUE VENDOME, 88
PRÈS COURS MORAND
TÉLÉPHONE MONCEY 33 54

*THEATRE
DES CELESTINS*

Directeur : CHARLES GANTILLON

SAISON 1948-1949



Du 25 Février au 3 Mars :

LES GALAS KARSENTY

présentent

La Compagnie du Théâtre de l'Atelier

Directeur

André BARSACQ

dans

**"L'INVITATION
AU CHATEAU"**

Comédie en 5 actes de JEAN ANOUILH

Musique de scène de Francis POULENC

Mise en scène et costumes d'André BARSACQ

Décor d'André BARSACQ, exécuté par DECANDT



Régisseur général : Joseph DEMEURE

Chef machiniste : Gilbert ORSONI

Chef électricien : Jean BOYER

**L.
CAMBRILLAT**

OCULARISTE
OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS
A L'ENTRESOL

Yeux artificiels
d'après nature
seul Fabricant à Lyon



Menclet

CHEMISIER

1, R. DU PLAT - LYON-BELLECOUR

F. Marcon
LYON
21 RUE D'ALGERIE
Tel. B. 0009



FLEURS NATURELLES

Spécialiste de la Radio



**DUCRETET
THOMSON**

PIERRE HOSXE

6

FRANKLIN 71-14

RUE GROLÉE

PATHÉ · MARCONI



Roux - Marquiand

7 et 9, rue de Brest
(EX-RUE CENTRALE)

*Pour vous,
Madame...*

Votre élégance

SOIERIES
LAINAGES

36, RUE AUGUSTE-COMTE - LYON
TÉLÉPHONE FRANKLIN 45.83

CALIXTE

58
COURS MORAND



TÉL.
LALANDE 34-91

le chausseur de Lyon

SOCIÉTÉ À RESPONSABILITÉ LIMITÉE AU CAPITAL DE 750 000 FRANCS

A. Bourgeois-Pollet

CERAMISTE - VERRIER
91, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE
FRANKLIN 78.12

TOUT LE DÉCOR
DE LA TABLE
Ses porcelaines
Ses cristaux
Ses faïences

POUR LE HOME
Ses objets d'art
Ses fantaisies

Toujours

*les dernières nouveautés
Celles qui vous classeront*

R. ANDRÉ

CHAUSSEUR

119, RUE PAUL-BERT • LYON
(PLACE GARIBALDI) - TRAMS 25 ET 28



Betty DAUSSMONT

**Le Style
et le Rustique**

**Au bon
Gout**

E. Martin décorateur
31, RUE TUPIN - LYON - TEL F.66.65

CORSETS
GUEPIERES

Au Tout Lyon

CHEMISERIE
LAINAGES

25, RUE PAUL - CHENAVARD

Elisabeth

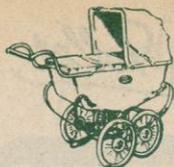
LINGERIE

Gabrielle

COUTURE

8, RUE GENTIL
LYON

TÉL. F. 10-62



A
L'ENFANT CHÉRI

*La Maison spécialiste
de Voitures d'Enfants & Jouets*

4, AV. JEAN-JAURÈS
P. 27-25 • LYON



LA
3 5

SALONS
BERRIER - MILLIET
MACHET & MORTIER, SUCCESS^{rs}



31, PLACE
BELLECOUR

TÉLÉPHONE
F. 38.15 et F. 82.84

RESTAURATEURS
TRAITEURS

SPECIALISÉS EN
BANQUETS et REPAS DE MARIAGES
SERVICES AU DEHORS LOCATION DE MATÉRIEL
SALONS POUR BALS DE SOCIÉTÉS

AMEUBLEMENT
DÉCORATION

E^{ts} H. BONJOUR et C^{ie}

S.A.R.L. au Capital de 3.000.000

DÉCORATEURS
ENSEMBLIERS

LYON

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ, 42-44
TÉLÉPHONE MONCEY 11-60

*L'Art
et la Table*

60, RUE MOLIERE
ANGLE
COURS LAFAYETTE

PORCELAINES
CRISTAUX • CADEAUX

ARTICLES POUR
CADEAUX
SPECIALITE DE
BRIQUETS
MARQUES EN EXCLUSIVITÉ

La
Régence

(PASSAGE DE L'ARGUE)
40, PL. DE LA RÉPUBLIQUE
LYON

haute
couture

LA PETITE JEANNETTE

35 RUE DE BREST

J. MENNETON

L'Atelier

27-29, RUE FERRANDIÈRE • LYON

AMEUBLEMENTS

Puisque vous êtes invités...

J'aime qu'un auteur se garde de parler de ce qu'il fait. En mal ou en bien, tout ce qu'il dit est extrêmement louche. Et je pense qu'un créateur est le dernier à pouvoir dire quelque chose d'intelligent sur son œuvre. Même s'il a beaucoup pensé aux lois de son art, même s'il a, pour cette pièce, dû se débattre avec des problèmes précis et les résoudre logiquement les uns après les autres, son œuvre, dans ce qu'elle a de plus vrai et de plus secret, relève du somnambulisme, et un somnambule ne raconte pas ses nuits.

On m'a furieusement questionné sur « Antigone », par lettre ou de vive voix ; j'ai laissé, suivant ma coupable habitude, dormir, mourir et se momifier dans l'inextricable forêt vierge de ma table, beaucoup de ces lettres. J'ai évité bien des réponses dans mes conversations ; mais le jour où j'ai senti qu'il fallait tout de même que je réponde quelque chose à certains de mes interlocuteurs au sujet de cette « Antigone » scandaleuse, vous savez ce que j'ai fait pour ne pas rester coi ? J'ai lu la pièce comme vous l'auriez fait, et je me suis fait une opinion sur ce que cet Anouilh avait écrit.

(Suite page 8.)

CHEMISERIE
DE L'OPÉRA

27, PLACE DE LA COMEDIE
LYON

BONNETERIE
DE LUXE

Marcor

Christiane Godde



Couturier des Enfants
et des Jeunes



8, AVENUE MARÉCHAL-DE-SAXE, LYON
LALANDE 00.97

SA COUTURE

SA LAYETTE

SON TRICOT

SES CRÉATIONS TRICOTÉES MAIN
« MAD et BAB »

LUMINAIRES • CERAMIQUES
PORCELAINES DECOREES MAIN

FLORENCE



SPECIALISTE EN CRISTAUX

35, RUE VICTOR-HUGO - LYON
TÉL. FRANKLIN 62.27

Fouzeux Classe
FOURRURES ARCHERS

7, RUE DES ... F. 40-17

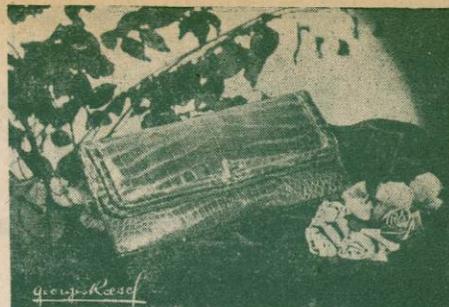
LES BAS.
LES CHAUSSETTES LES
PLUS SOLIDES DU MAR-
CHÉ MONDIAL.
PUR FIL, PURE LAINE.
NYLON.

CAJON
Le Créateur des Chaussettes Nylon

VENTE AU DETAIL

TOUTES POINTURES
SUR MESURE

39, RUE PAUL-CHENAVERD
2, PLACE JULES-FERRY, 2



CRÉATION DE MAROQUINIER
A. MAIN 5, P. Edgard-Quinet

BIJOUX

MONTRES
ROLEX
ZENITH
UNIVERSAL

H. CHAMBAT

JOAILLIER - HORLOGER
67, AVENUE MARCHAL-FOCH
ANGLE COURS ROOSEVELT

EXPERT
PRÈS MM. LES
COMMISSAIRES
FRISEURS
DE LYON

BRILLANTS

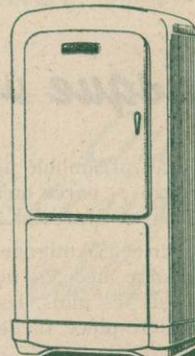
SUR PAPIER ET
D'OCCASION

DISTRIBUTION

(par ordre de scène)

<i>Horace</i>	GILBERT-GIL
<i>Losué</i> , maître d'hôtel (qu'il a créé à Paris)	HENRY GAULTIER
<i>Frédéric</i>	GILBERT-GIL
<i>Diana Messerschmann</i> (qu'elle jouait à Paris)	MYLÈNE GEORGE
<i>Patrice Bombelles</i> (qu'il jouait à Paris)	JEAN FRANCEL
<i>Lady Dorothee India</i> (qu'elle jouait à Paris)	YVONNE CLECH
<i>Madame Desmormort</i> (qu'elle a créé à Paris)	BETTY DAUSSMOND
<i>Mademoiselle Capulat</i> (qu'elle a créé à Paris)	MARCELLE ARNOLD
<i>Romainville</i> (qu'il jouait à Paris)	LUCIEN BARGEON
<i>Messerschmann</i> (qu'il a créé à Paris)	ROBERT VATTIER
<i>La Mère</i> (qu'elle a créé à Paris)	MADELEINE GEOFFROY
<i>Isabelle</i> (qu'elle jouait à Paris)	CLAIRE MURIEL

Un seul entr'acte de ... entre le 3^e acte et le 4^e
Les robes ont été exécutées par la Maison KARINSKA
Directeur de la Théâtre ... Pierre KARSENTY
Administrateur ... M. DAVALT
Directeur de la Théâtre ... René DALTON
Régisseur ... M. COULON
Régisseur de la Théâtre ... Francis DUBOURG



TOUT
Le Froid
ménager

**NEWFRIGOR
-CROSLEY-**

ARMOIRES FRIGORIFIQUES

P. HOSXE
AGENT DE VENTE

6, RUE GROLÉE
F. 71-14



L. EMARD
OPTICIEN-LUNETIER
65, RUE DE LA RÉPUBLIQUE
LYON

LUSTRIERIE TOUS STYLES
APPLIQUES - LAMPES
TRANSFORMATION
DE POSTICHES

L'ÉLECTRICITÉ EN TOUT SERVICE

ELECTRONFORT

14, Avenue Jean ... • Tél. P. 22-17

RADIO TOUTES MARQUES
CUISINE ÉLECTRIQUE
CHAUFFAGE
EAU CHAUDE

LE PROST

MAROQUINIER-ORFÈVRE

43, COURS FRANKLIN-ROOSEVELT (VERS MORAND) - TÉL. LALANDE 07-79

La Bressanne

DANS UN IOLI CADRE
BON ACCUEIL
BONNE CHERE
BONS VINS



5, RUE GENTIL • Ouvert le dimanche

BOTTIERIE GEORGES

49, rue de l'Hôtel-de-Ville, 49

TÉLÉPHONE : FRANKLIN 34-97

L Y O N

PLEIN
CENTRE
DE LYON

SERVICE
à la CARTE
ET A
PRIX FIXES

Joannès
Nandron

CHEF DE CUISINE

Médaille d'or - Meilleurs ouvriers
de France PARIS 1936

26, Quai Jean-Moulin (ex-quai de Retz)
LYON

Tél. F. 03-28

Puisque vous êtes invités... (suite)

Ce beau préambule pour arriver à parler tout de même de « L'invitation au château », parce qu'avec des principes inattaquables, je suis peut-être un peu faible et Marcel Karsenty très gentil.

J'ai écrit « Antigone » et « Médée » en trois semaines (trois semaines pour chaque pièce, je ne veux tout de même pas me vanter) et je ne compte même plus les mois, les années, qu'il m'a fallu pour composer « L'invitation », cette pièce facile et qu'on dirait improvisée.

Ces entrées, ces sorties dansantes, ces intrigues multiples, ce parti pris de jouer de tout et de ne jamais « traiter » la scène (il n'y a qu'une vraie grande scène au IV^e acte) m'ont donné un mal de chien. Ces pirouettes légères ont été durement réglées, comme au cirque. Je rêve encore la nuit de tous les désespoirs que j'ai eus, des problèmes insolubles qui m'ont laissé des semaines devant des papiers blancs. Je suis bien content d'en être sorti et je ne recommencerais pour rien au monde. Aussi, puisque vous êtes invités à ce Château ce soir, profitez-en, raflez tout ce que vous trouverez de bon au buffet. On ne vous invitera plus jamais.

Et ne m'écrivez pas que j'ai eu tort de me donner tant de mal.

Jean ANOUILH.

CHARVET

Horloger de la Ville

1 8 5 2

48, Rue de l'Hôtel-de-Ville

Fr. 49-61

A DRILLON GARAVEL Tailleur

23, RUE THOMASSIN - F. 37-13

SERVICE RAPIDE

PARIS • MARSEILLE • NICE • AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE

S. A.

21, RUE LOUIS-BLANC — L. 42-27 ET B. 69-85 — LYON — 17, RUE CHILDEBERT — F. 45-75

GROUPAGES

MEUBLES D'ART

RODIA

ETS RAMBAUDI DANTOINE

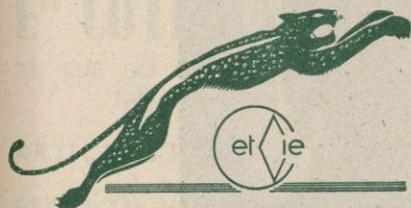
JEAN DESNOS, DIRECTEUR ARTISTIQUE

RUE JANGOT LYON

5 et 7

CALDERA

23, RUE GASPARIN • LYON



*Le fourreur
de la femme élégante*



*Où
court-
elle?*

CHOIX
QUALITÉ
PRIX

*aux beaux
Tissus de Roubaix*

Spécialité de

LAINAGES

EN TOUS GENRES

20 • R. Ferrandière • T. F. 71-03

DANS UN CADRE AGRÉABLE

Suzanne Paget

PRENDRA SOIN DE VOTRE BEAUTE
ET VOUS COIFFERA JEUNE

SES CURES D'AMAIGRISSEMENT
ET DE BRONZAGE



17, R. de l'Hôtel-de-Ville (Angle r. Mulet)
Tél. : Burdeau 16-24

Machines à écrire

Machines à calculer

Meubles de Bureau

DUPLICATEURS

« RENEX »

nouveau modèle

"SUPERMETIC"

DISPONIBLE

Etablissements A. SALINGUE

119, RUE CRÉQUI - LYON (6^e)

TÉLÉPH. : LANDE 17-42

A. Rousselle

LINGERIE
CHEMISERIE
BONNETERIE

2
6^{me} RUE DE LA GUILLOTIÈRE
LYON

TEL. P. 35-39

FONTAINE

La femme élégante

S'HABILLE

Au Chic Parisien

66, COURS LAFAYETTE

LYON

(100 M. ANGLE AV. DE SAXE - TÉL. M. 09,59)



Gilbert GIL

Le Lys Rouge

LIBRAIRIE

SELECTION

DES MEILLEURS OUVRAGES
DE LUXE ET DEMI-LUXE

2, RUE D'ALGERIE - LYON - B. 11-28
(FACE PONT LA FEUILLÉE)

TAILLEUR
HOMMES-DAMES

Rizos & Jullien

Tél. F. 06.66

19, RUE PALAIS-GRILLET
LYON

AU CHINOIS



Au Chinois

F. DUPONT

11, RUE DE BREST
L Y O N
TÉL. : FRANKLIN 47-62

*Les papiers peints de qualité
aux meilleurs prix*

VAISSELLE - CRISTAUX

G R O S - D É T A I L

Ets COTE-BARITEL

33, RUE DU PLAT • LYON (2°)
Téléph. F. 21-27

ARTICLES POUR CADEAUX

SECTION VINS FINS

TOUS LES GRANDS CRUS
CHAMPAGNES-MOUSSEUX

ÉPILATION DÉFINITIVE

OBTENUE PAR LA DESTRUCTION
RAPIDE DE LA PAPILLE PILAIRE.
METHODE ELECTROTHERAPI-
QUE NOUVELLE QUI NE LAISSE
ABSOLUMENT PAS DE TRACE.
(Sous contrôle médical)

M^{lle} RADICINI

31, RUE DU PLAT

VOIR NOTRE EXPOSITION DE PHOTOS
DANS LES PROMENOIRS DES FAUTEUILS
D'ORCHESTRES.

**PRÉSENTATION
DÉCORATION ★**

TOUTES LES INSTALLATIONS

CASANOVA

*Tout ce qui concerne
l'embellissement de l'intérieur*

CADEAUX

56, COURS MORAND - LYON - TÉL. L. 39-18

**ÉQUIPEMENT
DE CUISINE**

**APPAREILS
ELECTRO-
MÉNAGERS**

ELECTRI-CULINOR

G. L. BOIRON

19, rue Gentil - LYON
(près rue de la République)

Tel: BURDEAU 44-55



Ensembles Rustiques

4, Rue de l'Arbre Sec
Lyon

T. G. 31-84

DEPOT REGIONAL DU

Styla Reynolds

AUX
ETS **HECEY**

32-34, PAS. HÔTEL-DIEU
LYON - TÉL. FR. 47-37

COPIES - CIRCULAIRES
MEUBLES ET FOURNITURES DE BUREAU



Robert VATTIER

LE PELICAN

V. LEVAUX

*Ex-chef de cuisine
de l'Hôtel de la Croix-Blanche
à Nuits-Saint-Georges
Siège des Chevaliers
du Tastevin*

5, RUE THOMASSIN • FRANKLIN 46-72
CUISINE RENOMMÉE

*Le Magasin spécialisé
dans le rideau...
de qualité !*

"DÉCOORS"
44, AVENUE DE SAXE
LYON

SES CRÉATIONS.
SES PRIX..